



Contenu

Foires et congrès.....	1
CeBIT 2004.....	1
DMS EXPO 2004 de la conférence et de la foire.....	1
Entreprises et produits.....	1
Le jingle visuel reprend des tours de contrôle Technology.....	1
Verity achète Cardiff logiciel.....	2
Le Staffware et le DMR contractent partenariat.....	2
Optimal du système OS:DRT version 4.5 devant met.....	2
Microsoft annonce le BizTalk serveur en 2004.....	3
Service petit avec intégration de signature électronique.....	3
Le IXOS et Open Text présentent IXOS 6 à la suite.....	3
IBM gagne Green Pasture Software.....	4
GFT Solutions avec le nouveau produit de Workflow.....	4
Elsag Solutions avec de la solution de logiciel Sentinel.....	4
Identitech's BPM Product suite achète eiStream.....	5
Le nouveau Produktportfolio présente CEYONIQ.....	5
Captive Software présente nouveau Release.....	5
Dans la discussion.....	6
Anglicismes et acronymes.....	6
Normes et standards.....	7
JPEG2000 se transforme des attributs implicites pour de la Biometrie.....	7
Article.....	7
GDPdU et archivage : Enfin clarté ! (2).....	7
Contributions d'hôtes.....	11
Comment est-ce que les dates de SAP deviennent en forme pour la GDPdU ?.....	11
Lettres de lecteurs.....	14
Update à la ISO 82045.....	14
PROJECT CONSULT News.....	15
Ronde de CeBIT.....	15
Taxes de participation réduites pour CDIA + - cours.....	15
Calendrier de séminaire 1er semestre 2004.....	15
Séminaires, congrès et manifestations.....	16
Marlene's WebLinks.....	16
Mention d'impression.....	18
Newsletter-Bestellformular.....	17

Foires et congrès

CeBIT 2004

Hanovre - Du 18e jusqu'à 24e mars 2004 la CeBIT a lieu à Hanovre. Une rangée de fournisseurs de DRT ne seront pas du tout défendus, autres seulement avec un petit coin comme des partenaires sur un niveau. Dans cet affichage nous commençons par la vue d'ensemble pour les nouveautés de foire que nous continuons à la Newsletterausgabe prochaine - à l'heure avant le début de la foire. Le registre des exposants, programme etc. que tous les ans à nouveau sous (<http://www.cebit.de>) PROJECT CONSULT conseiller vous accompagnent à la CeBIT sur votre recherche après des solutions appropriées. Plus proche dans notre rubrique "PROJECT CONSULT News". (SKK)

DMS EXPO 2004 de la conférence et de la foire

Essen - La conférence sur la DMS EXPO 2004 <http://www.DMSEXPO.de> l'affaire dont on décide est. Le comité de conférence indépendant a invité pour la présentation de propositions de conférence pour les programmes de congrès. (Déclarations sous le Link).http://www.dmsexpo.de/aussteller/cfp_anmeldung.php La conférence a lieu parallèlement à la foire du 07e jusqu'au 09e septembre 2004 en Essen. La conférence et l'exposition sont cette fois-ci dans un bâtiment proche ensemble. PROJECT CONSULT défendra à nouveau des assemblées avec Best Practice Panel tous les trois jours sur la DMS EXPO être. (SKK)

Entreprises et produits

Le jingle visuel reprend des tours de contrôle Technology

Austin/ Frankfurt - Le jingle visuel Corporation, CeBIT bruits 4/ Stand A12, <http://www.vignette.com> a les tours de contrôle Technology <http://www.towertech.com> un fournisseur de Enterprise- le management du document et de l'archivage solutions, accaparé. La déclaration avec le tour de contrôle Technology prévoit, que jingle visuel d'en tout après conversion environ 100 Mio. € paye, converti par cela env. 36 Mio. € en espèces et env. 64 Mio. € dans des actions. (AM)

PROJECT CONSULT commentaire :

Un autre grand fournisseur devient jingle visuel, traité finalement dans le Newsletter 20031215, avec ce démarchage, celui-là tente de pouvoir enlever la couverture des demandes au ECM et au ILM d'un pointeur-main. Seulement récemment le jingle visuel avait annoncé l'intégration de quelques produits repris déjà auparavant, maintenant une nouvelle assemblée d'intégration commence. À côté de jingle visuel, Open Text et IBM on doit nommer des entreprises comme



EMC et Stellent, qui à travers l'élargissement autour de legato et Documentum et se transformer Optika à des ECM sérieux fournisseurs. La concentration du marché marche encore en avant et seront avalés des fournisseurs non seulement petits et moyens mais aussi grands. Les Keyplayer ont une origine très différente mais le développement va clairement au Gesamt fournisseur de ECM l'à côté de Web-Content- et le management de document aussi Records le management dans le Portfolio a. Là les entreprises s'élargissent aussi dans les compétences de coeurs des concurrents (z.B. Vignette Collaboration Services). À travers l'intégration de la WebCapture du tour de contrôle les fonctions à disposition avec lesquelles on peut consigner par écrit Websessions et peut les dénoncer dans la procédure de play-back vont bien au jingle visuel maintenant. Une fois regardant, quel jingle visuel Keyplayer cette marque de position seule quand premier contestataire fait. (StM)

Verity achète Cardiff logiciel

San Diego - Verity, CeBIT bruits 3 / niveau E57, <http://www.verity.com> a annoncé, pour converti env. € 40 Mio. Cardiff logiciel <http://www.cardiff.com> prendre. Le Produktportfolio de Cardiff comprend entre autres TELEform, LiquidCapture et LiquidOffice. Avec ce démarchage Verity veut aménager ses compétences de marché dans les domaines des solutions de formulaire digitales enregistrement (Capture) et business Process de l'automation (BPA). (AM)

PROJECT CONSULT commentaire :

Verity, dont on s'occupe finalement dans le Newsletter 20030122, a métamorphosé du fournisseur de technologies de recherche de plus en plus à un producteur de Composante du Business d'e. Le Suchmaschinenportfolio ne doit pas cependant être sous-estimé à travers l'Inktomi-Engine et les composantes achetées récemment de NativeM inds. Le Portfolio est cependant démonté de plus en plus dans d'autres directions bien que la prise en charge d'un Capture- et de fournisseur de forme d'E n'aille pas de façon complète dans l'image. Cardiff, dont on s'occupe finalement dans le Newsletter 20020122, avait plusieurs jambes de niveau et à l'hesten l'offre de forme d'E s'intègre dans le Portfolio de Verity. Pour le business du portail et des solutions de Business d'e cette composante peut faire complètement du sens. Aussi les composantes d'enregistrement de Cardiff viendraient dans la combinaison des solutions pour la classification automatique de Verity une offre nouvelle, intéressante donnent. (MAB/Kff)

Le Staffware et le DMR contractent partenariat

Berkshire/ Madrid - Staffware, <http://www.staffware.com> un partenariat stratégique avec la DMR espagnole Consulting est <http://www.dmr-consulting.de> contracté pour créer en commun le marché espagnol avec la maison de consultation. Les deux entreprises veulent offrir ensemble un Loesungsportfolio qui relie la BPM plate-forme (La

suite de Staffware Process) aux expériences du management et de la mise en oeuvre de Change de DMR. Staffware présentait au-delà les nombres d'affaire du quatrième trimestre et de l'année entière 2003. Le EBITDA montait en conséquence autour de 25 pour cent sur € 7 millions pour l'année entière. Par an auparavant il avait encore été 5,7 millions €. (AM)

PROJECT CONSULT commentaire :

Staffware, dont on s'occupe finalement dans le Newsletter 20020805, s'essaye encore au fournisseur modelant du marché de BPM développer le business Process le management. Quoiqu'il en soit on était devant largement sur une décennie déjà une fois si loin. Encore avant l'ère du concept Workflow Staffware s'était fait dans ses premières brochures et ses affichages pour le business Process au management fort. Seulement plus tard on tournait sur cela concept bien un plus courant Workflow un. Pour le déplacement organisateur de la Changeprozesse Staffware construit les partenariats à l'entreprise de consultation localement célèbre, qu'ici près de DMR pour le marché espagnol et près de Sogeti pour le marché scandinave. Sans ces partenariats le développement au fournisseur de BPM ne serait pas possible. Que ces entreprises de consultation ont des mères internationalement actives apprend au-delà aussi options globales. À travers les bons nombres d'affaire Staffware a acquis des capitaux qui permet financer les investissements indispensables dans ces partenariats. Staffware a l'agrandissement du réseau de partenaires avec de propres applications et de la clientèle de cliente disponible aussi nécessairement, car pour des développements de produit il était devenu dans le temps dernier tranquille quelque chose. (StM/Kff)

Optimal du système OS:DRT version 4.5 devant met

Berlin - Dans laquelle de OPTIMAL SYSTEMS GmbH (OS) <http://www.optimal-systems.de> à la CeBIT bruits 11/ Stand C52 était aménagé nouveau annoncé version 4.5 OS:DRT, le système de management de Workflow (WFMS) OS:DRT-GOLD et doit être maintenant en raison de sa souplesse d'emploi et confortable plasticité plus rapide et utilisable de façon plus variée. OS:DRT-GOLD offre l'intégration de documents dans les différents échelons de travail en forme d'un dossier de Workflow qui ne doit pas être liée du document. Les processus doivent pouvoir être dirigé indépendamment des qualités de document par cela sur des variables de processus. (FH)

PROJECT CONSULT commentaire :

Avec l'intervention de OS:DRT-GOLD devraient raccourci les temps de travail énormément et revenu des temps du transport et de la couchette de façon presque complète. Comme des avantages les cours de processus plus rapides, la réduction de frais de procédure, amélioration de la qualité de processus, l'optimisation de processus, le meilleur contrôle de processus et le travail en équipe amélioré devraient arriver de cela. À cela on définit les déroulements des opérations de



l'entreprise et la structure d'organisation, sont modelés et sont reproduits en OS:DRT-GOLD. Avec ce nouveau Workflow la OPTIMAL SYSTEMS, dont on s'occupe finalement dans le Newsletter 20030306, pourrait s'ouvrir d'autres marchés à des solutions aux communes et aux administrations municipales mais il doit pourtant être attendu comme ils atteindront ce but. La certification dans le DOMEA environnement laisse à ce moment encore sur soi-même attendent. Peut-être ceci est bien même judicieux puisque la nouvelle version DOMEA est en cours à 2.0 déjà dans le vote. Sans ceux-ci il devient pourtant deviennent difficiles à épuiser ce potentiel du marché et à se produire dans le DOMEA environnement comme fournisseur sérieux - à des ouvertures on peut partir déjà seulement à travers le deutsche mark de marotte manquant dans le catalogue de critères. (MHH)

Microsoft annonce le BizTalk serveur en 2004

Munich - Microsoft, CeBIT bruits 1 / niveau 7I2, <http://www.microsoft.de> une nouvelle version de son BizTalk serveur a annoncé. Ainsi on élargissait le serveur 2004 à la BizTalk de la nouvelle fonctionnalité et une intégration directe des programmes doit offrir Microsoft Visual Studio .NET 2003 et office InfoPath 2003. Le BizTalk le serveur 2004 doit soutenir des clients pour l'automatisation de processus de business à travers l'intégration flexible d'applications, partenaires commerciaux et collaborateurs - comme ça l'annonce de produit. (AM)

☞ PROJECT CONSULT commentaire :

Microsoft, occupé finalement dans le Newsletter 20030929, aucun pointeur-main heureux n'a à propos de de technologies de document. Les composantes de serveur qui devraient aller ensemble au fond et qui devraient être fondées sur une plate-forme technologique commune sont développées indépendamment l'un par l'autre et fait de l'argent avec des composantes de serveur qui on devrait aller ensemble au fond et devrait fonder sur une plate-forme technologique commune. Strictement parlant le BizTalk serait en effet une composante de Workflow possible dans un scénario avec Content-Server et serveur de portail de Sharepoint. Cependant qui scénario a craquelures. Les commencements de produit et les commencements de gestion de la mémoire sont trop différents. Lui la vision d'une solution de ECM enfermée manque comme le FileNet ou le Documentum ont. Le message, qu'aussi Microsoft doive s'occuper une fois d'une administration vernuenftige de toutes les informations qui peuvent être distribuées en ce moment encore sur des Repositories les plus différents, n'a pas eu du succès de façon manifeste encore tout à fait en haut. Le tirage à travers des demandes de Compliance dans les USA forcera cependant Microsoft plus vite avec des solutions d'archives de Outlook/Exchange à arriver au marché qu'il peut être cher aux fournisseurs d'archives de l'E-M ail. Si on continue le développement propre ou dazugekauft pourtant vite quelque chose on doit encore voir. SOX fait saluer (Sarbanes-Oxley-Act). Microsoft ne pourrait pas faire aussi le vacarme augmentant dans l'environnement Collaboration qui le IBM,

l'Oracle, le SUN et d'autres organisent dormir. Pour l'usage d'only de Microsoft orthodoxe ceci signifie d'attendre à propos de solution globale de ECM encore, avec les produits disponibles erstmal seulement les solutions provisoires construisent et les expériences collectionnent - ou introduire pourtant une fois un produit supplémentaire, approprié d'un autre producteur ! (Kff)

Service petit avec intégration de signature électronique

Augsbourg - Service petit Solutions (<http://www.kleindienst.de>), bruits 1 / niveau 4k4, au moins une nouveauté, comme z.B, veut sur la CeBIT 2004 pour chaque échelon d'usinage du management de document. : présenter de nouvelles versions de FrontCollect, FrontCollect Invoices et les archives EBS 20. En commun avec le partenaire Softpro <http://www.softpro.de> le système postcorbeille FrontOffice avec la signature électronique intégrée SignDoc est présenté supplémentaire. (FH)

☞ PROJECT CONSULT commentaire :

Le service petit, traité finalement dans le Newsletter 20030903, était toujours endommagé par le grand écart, sculpter d'une part comme Integrator sur basis des produits étranges solutions, fabriquer comme de d'autre part propres produits et vendre. Ainsi les annonces nouvelles sont un mélange multicolore de solutions du propriétaire et étant fondées sur FileNet. Est vraiment nouveau, sur un module de programme de standard intégrer maintenant la signature électronique en FrontCollect. Le service petit progresse ici avec le bon exemple. La propagation de la signature électronique est endommagée qu'il y ait trop peu d'offres, où la signature électronique est intégré de façon simplement standard - et contenir le mieux dans la quantité livrée de façon aussi standard devrait être. D'autres fournisseurs réagissaient toujours comme ça "si un client veut cela alors nous le faisons. Seulement si tous les fournisseurs vont dans le paiement anticipé, intègrent la signature de façon standard et mitliefern, convenir peut-être même d'une jonction homogène, alors la signature doit s'imposer une chance. (OCH/Kff)

Le IXOS et Open Text présentent IXOS 6 à la suite

Grasbrunn - au début de février devenait de la IXOS SOFTWARE AG, CeBIT bruits 1 / niveau 3K1, <http://www.ixos.de> et Open Text, CeBIT bruits 4 / niveau D04, <http://www.opentext.de> la IXOS 6 présenté à la suite. Avec cette plate-forme de ECM Content management, management de document, doivent être unis business Process le management et les solutions d'archivage. Par cela pourraient être rappelés sûr des contenus d'entreprise, enlevés des types de fichier et des formats, et archivé conformément aux demandes légales du moment, administrées, et à nouveau. (FH)

**PROJECT CONSULT** commentaire :

Cela allait un peu vite, l'intégration d'Obtree et Powerworks... ou IXOS a tenté ici, occupé finalement dans le Newsletter 20031117, d'assurer son Portfolio encore vite contre les planifications de OpenText ? Aussi la séquence des mentions des entreprises dans l'information par la presse était intéressante... seulement IXOS, alors Opentext. Une intégration très profonde ne se l'est pas encore transformée. Sur l'Application-, encore très beaucoup reste plate-forme et côté d'architecture font. D'autres fournisseurs ont eu besoin des années ou ont échoué contre telles tâches. On devra donc regarder les premières installations réelles. Prochainement pourrait être aussi clairement comment il continue dans la nouvelle association de OpenText s'il y a de plus parallèlement plusieurs produits conformes de DOMEA incompatibles qui avec des gauss et du Magellan devient si SER eGovernment peut agir vraiment si indépendamment que jusqu'ici qui doit aller qui celui qui monte reste. Quelques-uns sont allés déjà, comme ça z.B. aussi IXOS Vorstand Gailer. Le Zusammenschmieden le beaucoup de blocs constitutifs à un trust de ECM réel nécessite cependant plus que seulement décisions personnelles et jonctions de produit. La culture d'entreprise future d'une entreprise allemande de canadien américain se transforme le défi le plus grand. (Kff)

IBM gagne Green Pasture Software

Somers - IBM, CeBIT bruits 1 / niveau 4Q1, <http://www.ibm.com> a l'achat du Green Pasture Software, <http://www.greenpasture.com> un sur le Collaboration- et le logiciel de management du document entreprise spécialisée, annoncé. Le logiciel du Green Pasture le permet, documents différents traiter simultanément et administrer. Le Green Pasture est intégré en IBM's Enterprise Content Management, un segment du DB2 information le management Portfolios. L'achat du Green Pasture est le troisième démarchage depuis 2002 après le Tarian en novembre 2002 et l'Aprix en juillet 2003 dans le domaine Enterprise Content Management. (AM)

PROJECT CONSULT commentaire :

IBM, traitée finalement dans le Newsletter 20031215, l'information management arrondit le domaine DB2 à travers le démarchage à travers le management de document, après que lui avant autour de Web-Content-Management (Aprix) et était élargi Records le management (Tarian). Les produits deviennent gelabelt comme des IBM DB2 Document manager et mettent à la disposition des fonctions comme Renditions et le soutien des documents reliés (Compound Documents). On soutient aussi des formats de fichier techniques pour cela à côté des documents d'office normaux de l'environnement de construction. La tâche principale pour IBM ne sera pas seulement dans l'intégration des produits dans le IBM ECM, mais aussi dans la transaction conversationnelle des produits acquis neu l'un sous l'autre. Simultanément les entreprises consomment comme des OpenText après le même filtre et son Produktportfolio à travers le Zukauf d'entreprises célèbres comme des gauss entreprise, son SER eGovern-

ment et son IXOS élargissent. Le défi de l'intégration réussit pour les deux côtés de la même façon même si IBM donne toujours l'impression tout d'une et une fonte pouvoir livrer. (StM)

GFT Solutions avec le nouveau produit de Workflow

Hambourg - La GFT Solutions (<http://www.gft-solutions.de>) présente dans des bruits 3, niveau C44 avec HYPARCHIV Process sa nouvelle solution, avec laquelle aussi les processus d'affaire doivent se pouvoir reproduire maintenant hors du management de document classique. (FH)

PROJECT CONSULT commentaire :

GFT Solutions, dont on s'occupe finalement dans le Newsletter 20031021, a eu besoin de quelque temps se positionner. Un digne et longtemps la composante de système des archives en cours au marché étaient HYPARCHIV. Le produit était pourtant endommagé par le centrage sur la plate-forme microsoft et les matériels d'adaptation d'interface manquants. Aussi avec l'agrandissement du Portfolios à travers une communauté d'entreprise GFT Solutions faisait peu de bonnes expériences. La Universe4 se brisait très vite l'un de l'autre. Depuis celui-là l'entreprise souvient de ses propres effectifs et développe du nouveau service même. L'indépendance de plate-forme est un des buts. Qui ce projet ouvre montre la nouvelle composante de Workflow. Près de la GFT dans la Forêt Noire le savoir-faire et un système de construction par éléments préfabriqués étaient déjà disponibles. Ces deux composantes étaient utilisées autour de HYPARCHIV avec un nouveau module de programme de Workflow professionnel équiper. C'était aussi au temps puisque aussi le concours de GFT Solutions se présente à la CeBIT avec de nouvelles composantes de Workflow comme ça z.B. Saperion, OS Optimal et d'autres. Une comparaison des nouveaux produits deviendra très intéressante. Avec ces développements de produit les fournisseurs en montrent en effet aussi un, dans le marché pour des solutions du management de du business Process de et du Workflow est à nouveau la musique dans cela. Il s'impose lentement la connaissance qu'à travers des processus plus efficaces on puisse comprendre un potentiel d'avantage essentiellement plus grand qu'avec des solutions des archives et du DMS en usage dans le pays : L'information a seulement après cela une valeur inhérente si elle est proposée aussi dans des processus et utilisée. (Kff)

Elsag Solutions avec de la solution de logiciel Sentinel

Villingen-Schwenningen - L'Elsag Solutions AG, CeBIT bruits 1 / niveau 6K12, (<http://www.elsag-solutions.de>) présente la nouvelle solution de logiciel Sentinel sur la CeBIT diesjaehrigen. Le logiciel doit classer des documents de toute la façon qui peuvent juger de la pertinence des contenus et les rapports thématiques reconnaissent et peuvent établir de façon



indépendante. Les clients peuvent faire Sentinel ou de façon indépendante dans l'entreprise ou dans le cadre d'un service d'Application offre de Provider (ASP) via Internet. Comme autre accent on doit présenter un nouveau Loesungsportfolio à l'enregistrement performant et la transformation de quantités d'information très grandes sur la CeBIT 2004. (FH)

PF PROJECTCONSULT commentaire :

L'Elsag, dont on s'occupe finalement dans le Newsletter 20021102, n'était jamais dans le front le plus avant des fournisseurs de DRT. Ainsi l'entreprise pose maintenant qu'autant d'autres sur la classification automatique. Avec Sentinel un autre produit vient dans un marché, qui a grandi dans les deux dernières années orageusement et où il est maintenant au temps, qui bon du séparer moins de bon. On mettait dans le passé trop et de trop hautes attentes juste dans la classification automatique. La deuxième génération des produits commence à tenir les promesses des années dernières seulement maintenant lentement. Un peu rappelle des visions à l'utilisation de Sentinel sur l'Internet dans le cadre d'une offre de ASP, qui vanté aussi par la SER AG il y a peu d'ans encore en vain. Lui il se montrera si le temps est mûr pour telles solutions. Quoiqu'il en soit l'Elsag pouvait gagner quelques clients plus grands pour sa solution de Capture. Et Elsag contribue à la diversité de concept de la branche avec un autre acronyme : ICM - Information Chain Management. (Kff)

Identitech's BPM Product suite achète eiStream

Dallas/ Melbourne - Le producteur de logiciel domicilié à Dallas eiStream <http://www.eistream.com> y avait récemment l'achat de l'Identitech <http://www.identitech.com> business Process le management (avoué à BPM)-Systems. Avec ce démarchage veut eiStream sa part de marché et d'autres en les domaines finances et assurances aussi bien que son Produktportfolio autour de Content Management, Workflow et Records le management élargissent. (AM)

PF PROJECTCONSULT commentaire :

eiStream, traité finalement dans le Newsletter 20011002, à peine encore un rouleau ne devient en Allemagne et a perdu du sol aussi en Europe. Aussi dans les USA l'entreprise se bat avec le tirage de concours augmentant. Non finalement les activités de fournisseurs de CM comme jingle visuel, Interwoven ou Stellent, la position de Documentum et FileNet, le succès d'entreprises avançant comme z.B. Hyland, les managers de eiStream amenaient au besoin d'activité. Il se transformait certes aucune prise de contrôle de société, mais pourtant la prise en charge d'un segment d'entreprises complet avec le produit, la surveillance et le développement Le Produit doit remplir les délais d'une dépendance dans le Portfolio de eiStream bien que celui-ci était équipé une fois très bien et on voulait regarder au moins dans le USA eiStream déjà sur l'hauteur des yeux avec FileNet. S'il suffit pour eiStream ? Quoiqu'il en soit on d'Identitech a acquis aussi une clientèle non tout à fait inintéressante avec. (Kff)

Le nouveau Produktportfolio présente CEYONIQ

Bielefeld - Ceyoniq, <http://www.ceyoniq.de> trouver aux niveaux sur la CeBIT dans des bruits 4 / niveau D 28, bruits 4 / niveau A 38, bruits 1 / niveau 4f4, bruits 1 / niveau 4h4, bruits 1 / niveau 7a13, bruits 1 / niveau 7n2, bruits 1 / niveau 7h2, son nouveau Produktportfolio présente. Le Content Manager et avant tout la version actuelle du Ceyoinq Servers font partie de cela (FH)

PF PROJECTCONSULT commentaire :

La CEYONIQ Technology GmbH, dont on s'occupe finalement dans le Newsletter 20030903, a mis gravement d'achever la nouvelle version de serveur dans le truc. La partie essentielle est la weitergefuehrte, composante de serveur des archives efficace. Quelques nouveaux commencements sont marquants près de CEYONIQ : Limitation à la compétence de coeurs, l'éventaire de la AG a disparu. Distribution de partenaires au lieu de projets faits même. Solutions de produit qui gagnent à ses noms, et pas de vers solitaires de logiciel proliférant spécifiquement quant à la cliente. Commence CEYONIQ aussi avec le nouveau slogan ECM - le Portfolio est pourtant encore nettement trop mince pour cela. CEYONIQ a laissé la mégalomanie de vieux jours derrière soi-même et se produit sur la CeBIT modestement comme partenaire - à vrai dire à très beaucoup et les entreprises aussi très notables. L'épreuve dans le marché se consolidant aussi CEYONIQ, comme autant d'autres fournisseurs, attend cependant encore. (Kff)

Captiva Software présente nouveau Release

Munich - Captiva Software, CeBIT bruits 1/ Stand 7f1, <http://german.captivasoftware.com> le Release 5.1 de sa plate-forme présentera sur la CeBIT pour l'enregistrement de document InputAccel. De plus la société mère annonçait dans les USA avoir repris ADP Context. ADP Context chasse du logiciel automatisé pour des applications dans le domaine médical. (AM)

PF PROJECTCONSULT commentaire :

Le fournisseur de Capture Captiva, occupé finalement dans le Newsletter 20030710, il était l'an passé employé de consolider ses deux Captiva et ses séries de produits de Action-Point. Cet an il s'agit maintenant d'élargir le Portfolio pour obtenir un poids assez grand. Certainement un sujet est de la classification automatique ici et en aussi travaillant de de l'élément d'addition Captiva veut jouer augmente. Les derniers segments de marché sont à vrai dire un bassin de requins avec beaucoup de petits combattants affamés. Captiva louche de ADP à vrai dire sur un autre grand marché, le secteur sanitaire américain qui a obtenu des objectifs clairs à travers des standards comme DICOM et des objectifs de Compliance comme HIPAA par rapport à l'intervention du management de document - et dépense de façon manifeste aussi argent. Captiva pouvait gagner ici quelques grands clients. Captiva misera aussi cet an sur la croissance - doi-



vent -, si à travers des achats plus grands ou de la propre force, ceci doit encore se montrer. L'argent pour des démarches plus petits devrait à vrai dire être à nouveau dans la caisse de guerre puisque Captiva pouvait grossir dans 2003 au chiffre d'affaires et aux rendements autour d'env. 20 %. Ainsi Captiva est à vrai dire un complément judicieux possible aussi dans des circonstances pour des Portfolios de ECM incomplets du poids lourd. (Kff)

Dans la discussion

Anglicismes et acronymes

Nous nous sommes imaginés déjà à lui, que nous de IBM, être inondé à Microsoft et beaucoup d'autres fournisseurs avec une marée d'anglicismes, abréviations et acronymes. Le langage technique de la branche de IT est seulement encore gravement compréhensible pour d'extérieurs même si beaucoup de concepts se sont infiltrés entre-temps à l'Umgang-sdeutsch. Essais précoces, germaniser le monde des idées muten aujourd'hui fast an ridiculement. Au début des années 80 on était encore arrêté par des rédactions au lieu de "PC ordinateur individuel" utiliser le concept "Calculateur petit". Le mal était dans cela motivé, que le développement de la technologie d'ordinateur était accéléré dans les USA et les anglicismes si constamment nouveaux débordaient en Europe.

Aussi la branche de technologie du document s'orne volontiers des anglicismes et sont générés courants nouveau. Vous ne définissez pas seulement pour de différents produits, mais beaucoup lèvent aussi définir l'exigence, les catégories et les segments de marché qui doivent avoir validité pour la branche totale. Une rangée de fournisseurs ont tenté là de cacher ses propres concepts de marketing de la branche. À chaque fois plus grand le fournisseur était meilleur, du do la chance que d'autres se joignent à un concept. Se transmettaient une rangée de ces concepts angloamerikanischen dans l'Allemand. Vous ne contribuiez pas cependant ici toujours seulement à la clarté. "Workflow" était originel seulement le Routen de documents à travers des réseaux et en aucune façon du "Traitement de transaction" complètement intégré que l'homo allemand Buerocraticus attendait. "Document Management" indiquait seulement l'administration de fichiers pour l'effort sur soi-même des problèmes du management de fichier hiérarchique. En Allemagne devenait cependant sous le management de document tout à l'heure l'offre totale à Workflow-, inclut dans des produits du management Document management, de l'archivage et de la messagerie de groupe. Une classe étroitement composée de produits devenait une désignation de branche. Le concept "Document" dans les USA ne correspond pas au concept "document" dans l'allemand qui est inspiré du concept de document beaucoup plus proche. Aussi la transformation de "Knowledge Management" en "Management de savoir" réussissait seulement en partie puisque l'exigence du bourgeois de formation européen est installée à "savoir" nettement plus hautement que celui du bourgeois de US. Ainsi les fournisseurs et les usagers potentiels discutaient donc allégrement

l'un à l'autre en passant. La transformation de concept dans la langue allemande n'aidait pas ici encore, mais contribuait plutôt au désarroi.

Quelques-uns des nouveaux concepts des USA sont accablés historiquement en Allemagne. Bien que presque chacun sache, qu'une "Selection ruse" rien d'autre qu'une liste des objets choisis dans un menu de programme ne le représente, il y a des revues d'ordinateur qui n'aiment pas le concept "sélection" mais veulent le voir plus cher remplacé par le concept n'étant pas exact tout à fait "extraction". Le concept "sélection" est négativement occupé à travers le socialisme national. Ceci devient clair aussi au nouveau mot-clé "Collaboration" qui a dans l'allemand avec "collaboration" traduit une signification extrêmement négative, chargée historiquement. Plus ne peut pas parler on maintenant de "Collaboration" dans un vocabulaire frappé techniquement, chacun pense ici tout de suite aussi aux Unsæglichkeiten de la deuxième guerre mondiale ? Si on traduit le concept dans l'Allemand, on ne peut pas exclure ce danger. Comme tous les fournisseurs utilisent cependant ce concept dans l'environnement de ECM Enterprise Content Management entre-temps pour la catégorisation de produits, une autre traduction contribue de "Collaboration", que z.B. "collaboration" non, se faire une image concrète des qualités bandées avec le produit. Ne pas germaniser donc mieux rester aux anglicismes ?

Les anglicismes apportent cependant encore un autre problème de compréhension avec eux-mêmes. Beaucoup des concepts se composent de plusieurs mots et exigent avec cela la formation à partir d'acronymes. DM pour Document Management, ERM pour Electronic Records le management, ECM pour Enterprise Content Management, CRM pour le management de Relationship Customer, ILM pour de l'information Lifecycle Management... le listage peut se continuer de façon quelconque. Plus qui la signifient au fond ne consommeraient pas d'acronymes à l'avoir facilement sur les lèvres fréquemment savamment. Les acronymes défendent contre une traduction aussi célèbrement - car ce que ECM deviendraient, peut-être UIV administration de contenu de l'entreprise ? Alors il est rester pourtant mieux à des anglicismes et à des acronymes originels si elle définit donc bien et est compréhensible. Comme elle a entrepris la France autant que possible tous les anglicismes dans le français traduire des assauts, ne devraient avoir aucune chance en Allemagne. Ou quelqu'un sait ad hoc quoi un système "de la Geide" ou un "Gestion de contenu" est ? (Kff)

P.S. bonjour... salut, bien vous, votre entreprise a aussi un nouvel acronyme ? Nous avons ramassé juste : ECI - Enterprise Content Integration, KLM - Knowledge Lifecycle Management, ICM - Information Chain Management. Les nouveaux acronymes et les concepts nécessaires de la déclaration vous envoient s'il vous plaît à notre équipe de Lexique de DRT, aux soins de monsieur Fabian Hammerschmidt (Fabian.Hammerschmidt@PROJECT-CONSULT.com).



Normes et standards

JPEG2000 se transforme des attributs implicites pour de la Biometrie

Genève - Le JPEG2000 standard <http://www.jpeg.org/jpeg2000> le format de fichier de standard est le standard ISO/ IEC 19794 dans le nouveau ISO. <http://www.iso.ch> Ce standard spécifie les domaines pour l'empreinte digitale, qui Visage- aussi bien que l'identification d'iris. Cette décision accélérera la propagation de JPEG2000 aussi hors des branches du DRT et de la photo. (AM)

Article

GDPdU et archivage : Enfin clarté ! (2)

du Dr Ulrich Kampffmeyer, Hambourg, et le StB Stefan Gross, Munich

L'article était rédigé pour la ComputerWoche et publié là bas dans la prise femelle raccourcie dans l'affichage 46, 14.11.2003, S. 16-17. Pour les contenus et les expressions d'une opinion de cette contribution on n'endosse aucune responsabilité. La première partie de l'article paraissait dans le Newsletter 20040121.

Systèmes d'archives électroniques Sûrs du Contrôle à la conservation de dates importantes de l'impôt

La discussion autour de l'archivage électronique a conduit entre-temps à une mise au point. Les systèmes d'archives électroniques ne doivent posséder même aucune fonctionnalité d'utilisation comme un système principal ou une de programme d'utilisation universel. Vous êtes pourtant battu alors par les demandes de la GDPdU :

1. on doit reproduire l'accès optionnel de telle manière que les dates archivées correspondantes sont proposées de façon aussi complète,
2. la sauvegarde doit avoir lieu de telle manière, que l'Unveraenderbarkeit des dates est assurée et
3. le système d'archives doit garantir des possibilités d'utilisation qui sont équivalentes à ceux du système principal dans l'égard quantitatif et qualitatif.

Pendant que dans d'autres lois est toujours seulement de la sauvegarde et la conservation le discours, on parle ici concrètement des milieux de grenier digitaux et de l'archivage. La GDPdU renvoie ici sur les passages correspondants dans le code fiscal et sort : "Documents "Originaer digitaux après le § de 146 Abs. 5 AO doivent être archivés sur des supports de données mécaniquement récupérables." Comment ceci doit se passer isolément doit être lu plus nettement dans les GoBS. Pour le sujet archivage une signification plus grande

gagne la GoBS avec cela que la GDPdU même. Les documents Originaer digitaux après la AO et les GoBS sont cependant non des articles seulement mécaniquement utilisables, mais aussi des documents. Impliqué des supports de données mécaniquement récupérables qu'il y a un accès aux dates sur le milieu de grenier. Après les GDPdU ceci s'appelle de l'accès optionnel moyennant un programme. En principe ce sont des évidences pour des systèmes d'archives électroniques comme elle découvre dans la règle sur une banque de données exactement quant au but les dates souhaitées et les propose. À des quantités de données plus petites qui sont stockées comme des fichiers même l'accès sur un système de gestion de fichiers peut être suffisant. Il est décisif pourtant du point de vue des délais de conservation total bereitsteht de façon mécaniquement capable quant à l'usinage. Face au changement rapide de composantes, systèmes d'activité, formats et standards une tâche qui la migration changeant l'information même, montrée et compréhensible des dates peut être surmontée seulement par la ponctuelle, sans perte, d'un milieu sur un autre.

La demande, équiper le système d'archives des utilisations qui sont équivalentes à ceux-là dans le système productif dans l'égard quantitatif et qualitatif, on peut ratisser des archives avec fonctionnalité de IDEA à l'arrangement correspondant complètement, sont pourtant les frais pour le réseau d'équilibrage de toutes les utilisations d'un système principal i.d.R. non économique. Pourtant qu'est-ce qui signifie ceci pour le déplacement pratique et IDEA suffit vraiment ?

Client de IDEA conduisant du but

La discussion autour de la GDPdU était plus que déconcertante pour le contribuable - et aussi pour le conseiller fiscal même. Ainsi la question de pourquoi un "Client de IDEA" doit apporter une nouvelle qualité se rend aussi près de beaucoup. Le BMF a ce commencement comme "commandant du but" et indiqué "substantiiert" même dans un courrier. Pour l'usager bring ce une multitude d'avantages. Si on doit pouvoir exploiter avec un logiciel d'utilisation indépendant les dates importantes de l'impôt on elle ni suffire dans le système opérationnel on doit encore la zurueckladen dans ce système. Particulièrement lors d'applications plus grandes il est usuel de plus de dates eus besoin du système opérationnel évacuer autour de celui-ci ne pas soulager, d'augmenter la performance et d'épargner le rangement d'Online. On voulait zurueckladen de vieilles dates dans l'activité courante à nouveau dans le système, cela donnerait ceci comment décrivaient de façon multiple problèmes. L'installation a pu se changer, les structures, les formats et les dates de tribus ont changé, les dates de contrats généraient du tube à modulation de vitesse et de la stabilité des environs productifs

utilisés et beaucoup de choses plus. Désormais on doit préparer les dates "seulement" encore proprement du système principal et du ERP et peut transmettre à un système de grenier externe, un système d'archives ou un système de sauvegarde des données, et peut proposer comme ça les dates si besoin est au contrôleur pour l'utilisation indépendamment. Lors de la remise des dates il en dépend pourtant, remettre aussi les informations de structure correctes sur la construction des fichiers et en fonction du système productif employé aussi les utilisations de standard là-bas disponibles avec. Ce commencement de solution permet au contribuable de tester au-delà ses dates avant qu'ils soient archivés invariablement. L'intégralité et l'aptitude d'utilisation peuvent être assurées comme ça. L'incertitude réduit ceci, dépendance et épargne des frais. Ainsi aussi la demande est inutile du catalogue de Réponse d'und de la Question de BMF dans lequel on exigeait la même fonctionnalité d'utilisation qu'elle possède le système d'origine. Près d'un ERP plus grand il y a des centaines d'utilisations, possibilités de la combinaison et de la recherche presque quelconques qui n'auraient jamais pu être reproduites dans un système d'archives. Si maintenant l'utilisation avec IDEA est suffisante, on peut aller aussi tout à l'heure un échelon plus grand et conçoivent un "Clienten de IDEA" qui se pose comme programme d'utilisation universel directement sur les fichiers archivés avec des dates de tribus adéquates et des informations de structure et permet toutes les trois façons d'accès Z1, Z2 et Z3. Comme les algorithmes d'utilisation sont disponibles, seulement un très petit est l'échelon de l'Auswertungstool pur au Clienten de IDEA.

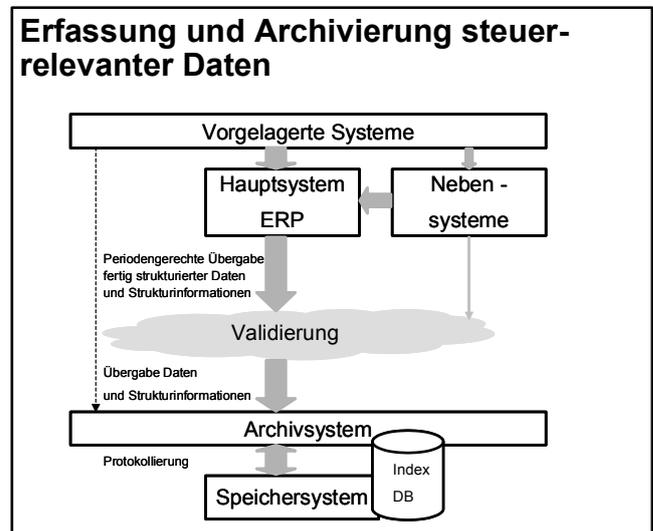
Cours et fonctionnalité de systèmes d'archives pour la sauvegarde de dates importantes de l'impôt

Du point de vue de, que le système d'archives même n'a pas besoin d'aucune fonctionnalité d'utilisation, on peut utiliser en principe chaque système d'archives du standard à la conservation de dates importantes de l'impôt. Les dates même et les fichiers de description correspondants doivent seulement après réception d'indiqué et stocké deviennent. Comment est-ce que les cours correspondants semblent maintenant dans le détail ?

- **Échelon 1 : Sélection (contraignante)**
Le système principal et le cas échéant les Nebensysteme et les systèmes situés devant extraient de son ensemble des données dans le système opérationnel les dates importantes de l'impôt avec des dates de tribus adéquates ratissé de la période, qu'ils ne l'ont été fixés lors de la qualification et l'identification. Ces dates deviennent ensemble avec la définition de structure, dans lesquels le format et les attributs de formatage des dates, quand exporte des fichiers, sont décrits. Aux fichiers de structure

aussi les assemblages et les règles font partie du système principal des utilisations disponibles. La préparation conformément au standard de description pour IDEA (disponible www.audicon.net/sous) doit être recommandé à cela.

- **Échelon 2 : Validierung (recommandée)**
À travers des activités manuelles ou automatisées un contrôle et le Validierung ont lieu, si les dates sont complètes, correctes et capables de l'usage. À cela on peut les dates z.B. exploiter avec le IDEA et le AIS TaxAudit sagement quant à l'essai. Les dates ne sont pas complètes ou non utilisable, doivent adaptations correspondantes dans les systèmes opérationnels prévus et être dépensé les dates à nouveau. Seront offerts à l'avenir pour ce but probablement aussi des programmes qu'on peut définir comme "Validator".



- **Échelon 3 : Remise (contraignante)**
On fait les dates et les informations de structure correspondantes passer aux archives. Ce peut à travers l'importation manuelle ou automatisé cependant après la vérification célèbre à travers un Programme "de Validator" se passent. Le dernier a l'avantage qu'aucune transaction conversationnelle manuelle lors de laquelle encore un changement des dates serait en théorie possible n'a lieu.
- **Échelon 4 : Indexation (contraignante)**
Les dates et les informations de structure correspondantes sont reprises dans l'administration du système d'archives. À cela on les indique manuellement de façon cohérente ou de façon automatisée afin qu'ils soient stockés sous le même index de façon évidemment identifiable et à nouveau de façon trouvable. Si on veut les mêmes dates ou les dates de la même période ou si transmet de façon plein de fautes multiple comme ça le système d'archives doit se soucier sur une Versionierung correspondante lors de l'indexation pour que l'examineur obtienne l'accès aux dates correctes.



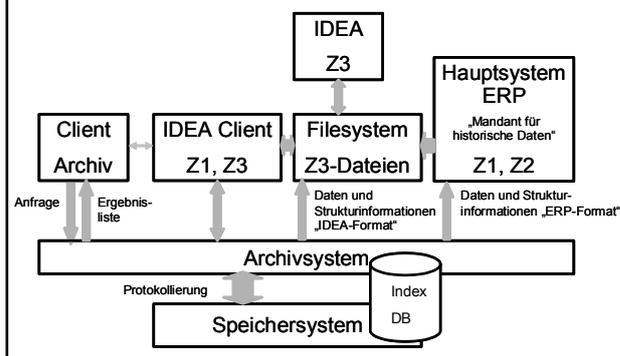
- **Échelon 5 : Sauvegarde (contraignante)**
Le système d'archives stocke les informations sur son système de grenier et sauvegarde à travers les milieux et/ ou à travers le propre logiciel de gestion, que l'identification évidente, l'intégralité et l'Unveraenderbarkeit est assuré. Sur la prise en charge, l'indexation et la sauvegarde le système d'archives établit un fichier de procès-verbal qui montre la transaction et la sauvegarde sans changement- et perte dans le système et stocke ensemble avec les dates et les informations de structure sous le même index. L'utilisation d'un tampon temporel après la loi de signature peut assurer la qualité légale de la preuve en plus de l'Unveraenderbarkeit et la date de grenier.

- **Échelon 6 : Migration (conditionnelle)**
Si une migration des dates est pendant le délai de conservation nécessaire, sont comme ça ne pas transformer seulement les dates et l'information de structure adéquate librement quant à la perte et quant au changement, mais zu migrieren aussi l'information d'index qui trouvent cela à nouveau et cela assure d'identifier de façon inaltérée. Sur cela on doit avoir en revanche un fichier de procès-verbal et être archivé, qui permet la preuve de la migration sans perte. Comme la procédure entière même, on doit décrire aussi la migration dans la documentation de procédure.

- **Échelon 7 : Accès aux dates importantes de l'impôt (contraignantes)**
Si on recourt aux dates archivées dans le cadre d'un contrôle fiscal, on commence une recherche des dates correspondantes sur l'application des archives pour la période devant être testée. Le système d'archives fournit une liste de résultats, dans laquelle ratissé de la période les fichiers trouvés sont indiqués. À cela il s'agissait de façon cohérente sous le même index toujours des dates avec les informations de structure correspondantes aussi bien que du fichier de procès-verbal correspondant. Être migriert les dates entre-temps, aussi le procès-verbal de migration adéquat est indiqué avec.

- **Échelon 8 : Contrôle sur l'exactitude et l'intégralité (recommandée)**
L'indexation a assuré là et porter ceci aussi à l'affichage, que conformément à la demande les dates trouvées sont complètes et correctes. Ceci est permis à travers l'affichage des procès-verbaux archivés avec l'application et la comparaison des entrées de procès-verbal avec les fichiers trouvés. Un tampon temporel après la loi de signature peut améliorer ici la force d'expression du procès-verbal. Les procès-verbaux devraient être aussi purs du tirage et exportierbar pour la preuve.

Bereitstellung steuerrelevanter Daten zur Auswertung



- **Échelon 9 : Préparation (contraignante)**
Conformément à la stratégie de l'utilisateur il y a des options maintenant différentes pour la préparation des dates importantes de l'impôt trouvées :

- a) on présente les dates après le standard de description pour IDEA formatées, les dates dans cela s'exportent Filesystem chez l'utilisateur ou sur un milieu de grenier (Milieu de transport). Ils peuvent être exploités désormais avec IDEA et en remplissez la façon d'accès Z3.
- b) quand le système opérationnel est préparé sur l'à nouveau inviter des dates historiques, peuvent les dates importe et toutes les opérations du Z1 et du Z2 dans le système dans lequel les dates sont nées ont lieu. Ceci peut devenir indispensable alors, quand on n'a pas préparé les dates lors de la remise après le standard de description pour IDEA. Dans Ce Cas le système opérationnel devrait être dans la situation d'établir le support de données après Z3
- c) un "programme d'utilisation universel est, z.B. un "Client de IDEA", à disposition, qui utilise directement les fichiers du système d'archives toutes les trois façons d'accès Z1, Z2 et Z3 seraient avec cela intégralement réalisables. Une simplification et l'allégement pour les variantes a se transformeraient tel programme d'utilisation universel) et b) représentent. Ceci tient particulièrement alors si le système d'archives sur une jonction est ajusté sur le programme d'utilisation universel. Une préparation directe des dates serait permise par cela conformément aux informations de description de la structure sans autres échelons intermédiaires. L'attention particulière est à cela de mettre aussi sur les fichiers archivés avec les utilisations pour l'exigence d'une de façon qualificative et quantitativement équivalent possibilité de l'utilisation être ratissé. Le système d'archives n'a pas besoin d'aucune propre logique d'utilisation à travers la combinaison avec un Clienten de IDEA.



- **Échelon 10 : Accès à des preuves digitales (optionnelles)**

Aussi les preuves sont archivées dans le système d'archives comme des documents, le document faisant partie d'un article doit être trouvé sur la banque de données d'index et pouvoir porter à l'affichage. Ceci concerne tous les usagers qui n'ont pas archivé seulement les articles mécaniquement utilisables des systèmes commerciaux mais scanné aussi des documents, digital communications de fax contractées et E-Mails débarrassé aussi bien que produisait même documents électroniques dans les archives ont stockés. Il s'agit près de ceux autour de documents commerciaux qui contiennent des dates importantes de l'impôt on doit rendre ces documents comme ça sur un index évident qui doit comporter au moins deux attributs de formatage évidents de l'article avec les dates importantes de l'impôt, mécaniquement utilisables de façon à nouveau trouvable. À côté de la date c'est généralement un nombre de la preuve, de l'addition ou de la comptabilisation. Cette fonctionnalité doit être donnée sur la banque de données d'index et l'application du système d'archives pour que l'examineur à un objet de vérifier puisse trouver toutes les preuves adéquates. Une recherche automatisée de la partie au moins qui trouve les documents adéquats sans entrée manuelle coûteuse à travers la prise en charge d'un article indiqué et les apporte à l'affichage est désirable.

Une documentation de procédure est importante

Ces processus, de la naissance des dates et les documents sur le retrouver et le proposer jusqu'au traitement des déchets conforme de la loi doivent être documentés dans une documentation de procédure après GoBS et continués conformément à l'agrandissement et au changement des systèmes. Jusqu'ici les systèmes installés chez l'utilisateur étaient objet d'un contrôle plutôt rarement à travers l'examineur d'extérieur. Dans la mesure, utilisée comme l'examineur d'extérieur même tels systèmes pour le Z1 et le Z2, la preuve d'usinage réglementaire, utilisation et activité devient toujours plus importante. Le contribuable avec des systèmes d'application plus grands doit s'organiser de cela pour que lors d'un contrôle on demande à l'avenir la documentation de procédure avec cela l'examineur une vue d'ensemble sur les systèmes dont peut procurer mode de fonctionnement, les possibilités d'accès et les dates contenues. Aussi les exigences au sujet d'une documentation de procédure ne sont pas nouvelles. Elle est partie constituante d'un conforme de GoBS usinage et sauvegarde de dates commerciales et documents. Au-delà elle est aussi pour l'utilisateur même utile puisque elle lui permet la Nachvollziehbarkeit de l'étalement et du développement de ses systèmes. Au plus tard si une migration est en suspens, on souhaite une

documentation de procédure proprement conduite et complète. La documentation de procédure se laisse on et à leur déplacement à travers un expert-comptable ou à travers le TÜV-IT passent un examen dans l'entreprise et certifient, on peut être sûr, rencontré toutes les préparations indispensables à avoir pour la visite du contrôleur.

Win-Win Situation

La question d'un archivage conforme de GDPdU semble résolue. La solution indépendante du système productif et des archives décrite apporte tant les entreprises contribuables, comme aussi l'administration des Finances entièrement avantages. Les entreprises sont, qui concerne la GDPdU, indépendant de façon à l'avenir large des migrations dans le système principal et doivent aucune idée sur la conservation étant réformé Hard- ou font du logiciel. L'administration des Finances peut recourir à "le Connu" et ne doit pas faire familière à une multitude de systèmes de EDV différents. Les frais de l'entraînement et de la formation nécessaires de façon autrement urgente pour l'administration des Finances, entraînés à travers la multitude de programmes d'utilisation différents, reviennent largement allant et les entreprises seraient dégagées des guidages coûteux de façon multiple dans les particularités de sa EDV. L'appréhension, qu'entreprise arrivent avec de toute façon peu d'Auswertungstools à travers un Clienten de IDEA une plus-value pour le contrôle fiscal de l'entreprise, est faux puisque cette fonctionnalité va bien dans le cadre de la cession de support de données de toute façon à disposition à l'administration des Finances quand non plus dans l'Unternehmens-EDV même. Au contraire, la limitation à ces possibilités d'analyse de réfléchir à une séparation d'utilisations qui servent sans exception à la commande en chaîne de fonctionnements de l'entreprise internes et ne vont pas bien avec cela en rapport trop fiscalement à des dates importantes l'épargnerait aux contribuables. Les utilisations Intensives de la Charge pour les examinateurs pourraient être déplacées sur ce domaine de système et tenir le Système Opérationnel de façon performante de façon si constante.

Bilan

Unter maintenant l'action doivent prendre autour de sur le contrôle fiscal de l'entreprise futur qui peuvent avoir lieu alors digitalement, préparé être. Tuningfaktoren qui restaurent l'égalité d'arme sont Client de IDEA, la simulation du contrôle fiscal de l'entreprise et séparation de dates là. Et on ne peut pas en oublier un : Les entreprises doivent de loin mieux exploiter la chance au-delà du monde fiscal des dates et commencer à la commande en chaîne améliorée. C'est un bloc



constitutif dans le concours futur et sauvegarde en fin de compte le fondement pour le contrôle fiscal de l'entreprise digital, en effet les entreprises même.

Contributions d'hôtes

Comment est-ce que les dates de SAP deviennent en forme pour la GDPdU ?

L'alternative au standard de SAP

Contribution d'hôtes de Renato Herrmann (email : Renato.Herrmann@gisa.de), chefs de domaine systèmes d'information et les chefs Compétence centre commercial GDPdU près de la GISA GmbH <http://www.gisa.de>

Bien que la GDPdU soit déjà depuis des 01.01.2002 définitive et le contrôle fiscal de l'entreprise digital de l'administration des Finances soit pratiqué déjà, beaucoup d'entreprises ne savent pas ce qui doit être fait exactement et comment ils peuvent se préparer.

Aussi beaucoup de SAP usagers sont inquiétés encore. Dans les semaines dernières les discussions autour de ceux-là tenaient DART- conformité de GDPdU toujours et encore pour une inquiétude renforcée de beaucoup d'usagers de SAP-R/ 3. Celui que quelques entreprises ont employé ses activités à nouveau ou ne pas commencé seulement du tout y a conduit. Une première conversation résolvant avec des représentants du BMF, le BfF, de l'administration des Finances de pays, de la SAP AG et des membres de la DSAG avait lieu le 08.12.2003. La clarification des points de critique existant et des malentendus était motif de cette manifestation initiée par le groupe de travail de DSAG GDPdU. Un point de critique de l'administration des Finances était que lors du contrôle fiscal de l'entreprise quelques entreprises ont représenté les propositions de DSAG comme vastes et dernières. Cela était compris vraisemblablement par ces entreprises de toute évidence faussement ou exposé consciemment comme ça. La DSAG (groupe d'utilisateurs de SAP allemand e.V.) s'applique déjà depuis 2001 dans des cercles de travail spéciaux et dans la collaboration étroite avec SAP à un déplacement conforme de la loi des demandes de GDPdU. Le but de ce groupe de travail l'est, à américain filtre, mettre un choix vordefinierte des dates contenues dans l'extrait de DART (Catalogue de dates) à disposition aux usagers de SAP allemands pour la délimiter dans l'engagement "des dates importantes du volant" des autres et soutenir. Bien que ces propositions pourraient considérer volontiers comme obligatoires du droit quelques DSAG membres, il s'agit seulement d'une base de départ à cela. Chaque entreprise contribuable est après la propre appréciation à ajuster l'étendue de dates et le projet d'autorisation sur l'état d'entreprise individuel obligée. Dans la version maintenant disponible actuelle DART 2.2 les possibilités

d'extraction aussi à nouveau nouvelles comme z.B devenaient. déductions de frais de voyage, dates d'application de CFM/ Treasury et postes ouverts avec monté. À l'avenir on devra encore cependant élargir cette étendue de dates. Doit être tenu dans cela compte aussi pour les entreprises particulièrement, que tables spécifiques à la cliente dans cette étendue de dates doivent être intégrés encore avec. L'administration des Finances rendait aussi clair, suffi le DART et le projet d'autorisation les demandes de l'accès de dates seulement, quand aussi lors de contrôles d'extérieur plus tardifs (donc aussi cumulatif) pouvoir être mis toutes les dates fiscalement importantes avec les informations de structure correspondantes mécaniquement à disposition de façon utilisable. Autour de z.B. pouvoir comprendre les modifications de dates des tribus, devrait le DART- être fait la course d'extraction autant que possible actuellement (recommandées toutes les 4 semaines sont). A pour conséquence cela, qu'établit d'autres dates parallèlement au système productif et doivent être rapprochés. Particulièrement ces faits rencontrent de l'incompréhension chez beaucoup d'usagers de SAP. Bien qu'il y ait des possibilités de solution alternative aujourd'hui déjà bon marché, le cercle de travail GDPdU du DSAG au but s'est mis les demandes de GDPdU, avec SAP- Standard- déplacer à des on moyens de bord.

Les demandes des clients étaient claires : le déplacement de la GDPdU ne peut rien coûter !

Comme SAP Customer Compétence certifié centre commercial et SAP Hosting partenaire aussi nous étions devant la question de comment on peut déplacer les demandes de la GDPdU pour les clients de GISA. Le but l'était du début, déplacer les demandes des GDPdU dans le SAP environnement avec les moyens de bord de Standard-on. Il devenait vite clair, qui ne prend aucune entreprise volontiers à l'argent dans le pointeur-main pour déplacer des demandes légales. De ce fond on met lors du déplacement clairement le foyer sur l'optimisation de frais, la plus-value et l'optimisation des processus d'affaire. Les premiers examens internes révélaient aussi très vite qu'un reprocher de dates ne serait réaliste sur une période de 10 ans dans un système productif ni techniquement ni économiquement. À cela encore les frais viennent des extraits de dates pour la génération, la conservation et l'administration.

Reprocher le problème 10 ans online !

Les systèmes de traitement électronique de données modernes font les possibilités techniques, reprocher dans ses systèmes de banque de données dates dans l'étendue plusieurs téraoctets. À des volumes de dates montant fort on doit s'attendre aux frais montant proportionnellement et aux frais correspondants dans l'ac-



tivité de tel système. Ceci concerne non seulement l'acquisition et reprocher de greniers de masse eus besoin, mais aussi l'administration de l'activité courante. À côté du système de production aussi reflets et copies développement, QA et essai systeme doivent être tenus. Mettre les demandes à des temps de réponse et du besoin temporel de la sauvegarde des données et d'un désastre des retours à l'exploitation normale là une croissance de banque de données frontières. Ceci vaut aussi pour les demandes pour le besoin temporel de l'exécution d'alternances d'Re-acheter en leasing (z.B. sur SAP R/ 3 Enterprise).

Au tour de la croissance continue et de la taille totale de la banque de données et de donc aussi les frais, conserver en main, est un projet d'archivage des dates initié à l'heure et mis vastement pour les dates d'application disponibles nécessaire. À cela on doit prendre en compte aussi particulièrement les demandes de la GDPdU. Ceux-ci exigent un reproche de dix ans des dates importantes de l'impôt pour une Auswertbarkeit d'Online et la possibilité pour la fabrication d'extraits de dates.

Archivage de dates dans le SAP standard

Dans le SAP R/ 3 système un gros outil est contenu par des dates d'application pour l'archivage, qui archives Development Kit (ADK). Moyennant des programmes fondés de ADK on peut éliminer des dates à des incidents d'affaire clôturés dont on a besoin pour des buts du renseignement ou de l'utilisation seulement encore de la banque de données. Ces dates sont comprimées et stockées invariablement comme des fichiers d'archives dans le système de fichier du serveur et directement dans un système de rangement attaché moyennant ArchiveLink. La structure et le contenu des fichiers d'archives si générés garantissent que ceux-ci être lu loin de frontières d'Re-acheter en leasing et peuvent exploités avec ce système. Un chargement de déplacer de ces fichiers d'archives n'est pas pourtant possible. Comme séquence d'un archivage fait les dates éliminées de la banque de données sont à la disposition de l'utilisateur pour la plupart aussi de façon seulement limitée sur ses transactions habituelles à l'affichage et l'utilisation.

Accès de dates à des fichiers d'archives avec des SAP moyens de standard

Pour obtenir un accès d'archives pratique aussi en cas de dates de masse, la génération d'informations d'index spéciales qui permettent un accès direct aux dates archivées est indispensable. Pour la fabrication de ces index on pourrait utiliser le SAP système d'information d'archives (SAP AS). Il s'agit d'un outil generisches dont les programmes d'application et le Document Relationship Browser (DRB) sur les index produits peuvent utiliser base sur des dates archivées. Avec cela on peut indiquer les dates d'archives en principe directe-

ment ou être exploitées. Les examens internes révélai-ent pourtant très vite que le déplacement serait bandé avec des frais de projection importants.

Au-dedans de SAP R/ 3 Enterprise la fonctionnalité à l'administration et l'affichage était élargie par des dates d'archives partiellement. Pour les SAP essentiels modules de programme on peut indiquer des dates d'application archivées dans quelques transactions d'application de façon analogue de façon large aux dates de banque de données avec des transactions d'affichage originales. À l'affichage de dates d'archives partiellement les restrictions de fonction existent cependant, qui z.B. ne pas permettre l'affichage de textes longs et la ramification directe dans des preuves reliées d'autres modules de programme d'application pour les dates indiquées. Non plus on n'offre pas toutes les transactions faisant partie d'une application pour l'accès à des dates archivées.

À l'affichage des preuves reliées et à la ramification dans des catenas de preuve on peut utiliser le Document Relationship Browser (DRB). Permis à celle-ci, naviguer dans le flux de preuve des dates d'application et inclut tant des dates d'archives qu'aussi des dates de la banque de données dans la recherche. L'affichage de dates archivées peut cependant s'écarter de l'affichage de flux de la preuve original des dates de banque de données et être limité dans l'extension de la fonction. En ce moment seulement peu de nos mandants ont migriert déjà sur Enterprise. Une Kosten/ Nutzen l'analyse et l'extension de la fonction limitée encore lies nous plus grand après des alternatives tour d'horizon tiennent.

Une alternative : Accès de dates des archives avec PBS archive add ons

À cela nous rencontrons la PBS archive add ons au début de 2003 pour SAP. Avec cette solution l'indiquer et l'exploitation de dates d'archives sur des transactions de standard de SAP élargies deviennent et -utilisations permis en plus des accès de banque de données. Les dates d'archives peuvent être indiquées en particulier dans des affichages de ruse en commun avec des dates d'application qui étaient lues de la banque de données. Les archive add ons sont disponibles comme des solutions type de façon appropriée sagement quant au module de programme aux composantes de SAP les plus importantes (FI, CO, MM, SD, PP, PS, HR,...). Il était important pour nous que ceux-ci soient réalisés de façon complète avec des outils de standard des environs de développement de SAP (ABAP).

La représentation et le maniement de ces transactions arrive transactions de SAP devant être correspondues de façon analogue par lesquelles une haute acceptation



était atteinte chez nos clients et presque aucuns frais de formation n'étaient indispensables.

Réalisation technique de l'accès d'archives

On doit construire les informations d'index allant d'abord à la réalisation de tel accès d'archives direct. Les Indexgenerierungsprogramme utilisés pour cela entrent les dates d'archives adéquates (ADK) de façon séquentielle et produisent celle-là index ont. Les dates d'index pour l'accès d'archives sont comprimées - différent que près de SAP AS - dans des fichiers séquentiels (flat files) dans le système de fichier du serveur de SAP et stocké donc hors de la banque de données. L'accès immédiat rapide sur les dates d'archives est garanti par cela d'une part sans charger la banque de données dont le volume de dates doit bien être réduit par le processus d'archivage. On doit se débarrasser seulement de quelques informations d'accès, analogues au sommaire d'un livre, lors de l'activation des index dans la banque de données.

Les dates d'archives sont à la disposition maintenant pour l'accès direct sur des transactions d'affichage spéciales. Avec un paramètre de choix l'utilisateur peut décider à chaque fois, s'il saisit sur la banque de données et les archives simultanément, seulement sur la banque de données ou seulement sur les archives.

Ce paramètre supplémentaire est d'ailleurs la différence unique qu'un usager peut remarquer à l'image de sélection d'une transaction d'affichage en comparaison de l'original de SAP correspondant. Aux affichages de résultat les dates d'archives lues sont caractérisées par un Asteriskus pour caractériser l'origine des dates sélectionnées (DB ou des archives) à l'utilisateur. À travers l'analogie de ces transactions d'affichage aux pendants de SAP correspondants toutes les options disponibles pour les dates de banque de données, les menus et les possibilités de ramification (Drill-down, flux de preuve) sont à la disposition de l'utilisateur de façon analogue pour l'usinage des dates d'archives.

Peut être navigué ainsi par clic de souris au-dedans de catenas de preuve à des preuves des prédécesseurs et de la succession. Auprès de si la preuve existe encore dans la banque de données ou on archivait déjà il est insignifiant. Sur la SAP ArchiveLink jonction aussi éventuellement les documents réels disponibles sont indiqués (z.B. additions d'élément scannées). À travers ce confort une disponibilité complète des dates d'archives est garantie pour l'affichage et l'utilisation. L'examineur et les départements spécialisés du moment peuvent porter les preuves archivées avec ces transactions à tout moment à l'affichage. Les add ons du moment couvrent aussi celle-là de façon standard pour des dates de banque de données fonctionnalités de Reporting disponibles pour les dates d'archives à partir de. On élargit de façon analogue aux transactions d'af-

fichage les rapports du moment de l'accès d'archives effectif indispensable sur les index produits et celle-ci livre dans les modules de programme du moment. Pour nos clients l'option est en outre importante, ajuster programmes spécifiques à la cliente ou rapports à l'accès d'archives avec.

À travers cette manière d'agir un accès de dates des archives effectif à des dates archivées sans chaque perte d'information est possible pour l'utilisateur au-dedans de sa méthode de travail habituelle. Un reprocher des dates d'application archivées pour des accès d'Online aussi pour de longues périodes (Z1+Z2) et de l'un archivage actuel de transactions d'affaire clôturées est sans problème possible avec cette solution.

L'extraction de dates

Décrit comme dans la partie supérieure, deviennent à travers l'extraction de dates moyennant DART en le Snapshot -procédure dates du système productif copie. Cette course de DART devrait être produite autant que possible toutes les 4 semaines. Aurait pour conséquence cela, produire des ressources supplémentaires et des frais pour la génération, de l'administration et le rangement de ces extraits pour tous les systèmes de SAP de notre RZ. Là DART aussi en ce moment non toutes les dates fiscalement importantes d'un système de SAP peut extraire, d'encore autres dates z.B viendraient. là les modules de programme HR (Toolbox) ou U de IS (Système de déduction pour des soutiens d'énergie). Pour qui U de IS dans la collaboration avec la DSAG AK U de GDPdU/ IS (à quoi aussi l'auteur participe) et le SAP exentraînements à picots déjà spéciaux étaient développés. Ceux-ci doivent être exploités après la conception de la SAP dans un R/3 Enterprise supplémentaire 4.71 système d'exploiter avec les Extraktoren de DART. Ici il y a pourtant généralement quelques marques :

- Les dates dont on ne tenait pas compte dans la détermination de l'étendue d'extrait ne peuvent pas être exploitées non plus. Ici aussi un risque arrive pour des contrôles venant
- Un système d'exploiter particulier 4.71 seulement pour l'utilisation des exentraînements à picots n'est ni économique, encore durchsetzbar (Z1 ne correspond pas non plus)
- À côté du système productif on doit construire un ensemble des données parallèle (Il naît des frais supplémentaires hauts)

Les essais internes révélaient, qui grand près d'une ca.580 GB banque de données un tube à modulation de vitesse de DART pour un mandant, être eu besoin de lui par mois (AM, FI, CO) d'env. 20 heures. À cela les frais n'étaient pas encore tenus pour la fabrication de Visualisation de DART indispensable et des courses



d'extraction plus grandes d'U de IS et HR. Les DART produits extraits avaient une grandeur variable de fichier d'env. 4-5 GB.

Ces frais ne sont pas acceptables afin que nous avons besoin d'une solution alternative aussi pour la cession de support de données (Z3).

L'alternative de DART

Un avantage essentiel de cette solution est que les dates, quand on a besoin vous, sont extraites seulement. L'accumuler d'ensembles des données parallèles à côté du système productif revient. L'épargne des frais et de la ressource est donc importante. Les extraits de dates tiennent compte tant les dates de la banque de données productive comme aussi les dates d'archives. Sur la technique de SAP-ALV, on déplace l'utilisateur dans la situation, ajouter des champs quelconques ou permettre. Il est de sélectionner "on demand" de façon donc possible des dates déterminées pour l'examineur. Si un champ manque, on peut l'inclure à tout moment dans la course d'extraction. Bien sûr on peut donc tenir compte aussi des tables de banque de données quelconques et des visualisations (aussi Propres de la Cliente). Extraits Vordefinierte de tables des tribus, de la preuve et du Customizing, le catalogue de champ de DSAG mis, qui Jour Fixé ou la variante relative à la période et les extraits pour des postes ouverts rendent cette solution très confortable. L'affichage des extraits a lieu dans le SAP-AIS Format. De surcroît un générateur de XML produit le fichier d'index de XML, après le standard de description fixé par Audicon et le BMF. Comme des partenaires des deux Tools nous venions maintenant en commun les producteurs cette solution accélèrent. Il est donc possible de fixer des extraits de dates de SAP individuels et de produire confortablement "on demand". À cela les variantes d'extraction z.B se laissent aussi facilement déposer pour le contrôle interne ou le Controlling. Ces dates peuvent être exploitées alors dans un programme d'utilisation comme Idea. Il est donc aussi possible, dates de SAP, qui sont originaires ou des systèmes non-SAP ou exploiter des tables qui ne peuvent pas être reliées à un système de SAP sans le plus grand. Comme Highlight plus nouveau cette solution soutient quelques-uns des Pruefungsmakros déposés en AISTaxAudit* de l'administration des Finances aussi déjà par le tirage de bouton-radio.

Summa summarum mettent les fonctionnalités de ceux-ci GISA- solutions de GDPdU de nos clients pas seulement une plus-value particulière dar, mais aussi une haute économie vis-à-vis des solutions de standard. Les investissements indispensables pour le logiciel supplémentaire ne sont dans aucune proportion aux frais qui naîtraient si les extraits de dates être produit de façon permanente, administre et devraient être

débarassés. Avoir aussi la demande les dates 10 ans dans l'accès, devoir armer sans le matériel constamment est rempli de lui. Bien sûr chaque entreprise doit décider pour soi-même avec quels moyens ils déplacent les demandes de GDPdU. Qui 2001/ 2002 z.B a fixé sur DART, a agi au moment d'antan correctement. Temporellement quant au Zwischen quelqu'un s'est cependant fait afin qu'il soit profitable aussi de réfléchir à des alternatives.

Un est sûr pourtant, la GDPdU est réalité et est pratiquée aussi, celui qui n'agit pas maintenant et ajuste son paysage de IT sur ces demandes, augmente son risque fiscal, car le contrôle fiscal de l'entreprise prochain est digital.

Indication de la Red. : Les contributions d'hôtes représentent l'opinion de l'auteur du moment.

Lettres de lecteurs

Update à la ISO 82045

D'Heinrich Byzio, EADS Military Aircraft, président du DIN NATG F1, trop sa contribution Management de document Était la normalisation" dans le PROJECT CONSULT Newsletter du 20021218e E-Mail : Heinrich.Byzio@m.eads.net

(...) À ma contribution "Management de document Était la normalisation" dans le Newsletter 20021218 je pourrais à vous avoir faire à des renseignements supplémentaires suivant volontiers et vous informer du niveau actuel du projet :

1. Le DIN NATG F1 (Commission de norme fondements techniques, domaine précis F - documentation de produit technique, cercle de travail Dokumentationswesen de F1) a établi une ébauche de norme à des critères de qualité pour des processus de libération des dates de produit digitales, qui expose en ce moment pour le commentaire, (Délai de commentaire à la fin de février).
2. Sur le même collègue nous un New Work Item Proposal avons pour une partie 4 celui-là ou g. mis à ISO 82045 qui doit s'occuper des demandes d'archivage pour des documents techniques. Cette activité doit être travaillé alors en le joint WG 15 du ISO TC10 et de la IEC SC3B qui est responsable aussi de la ISO 82045. Les contacts à la coordination existent ici déjà à la ISO TC46 SC 11 'Records management'.

Les deux commencements ont pour but d'une amélioration de l'état juridique dans des cas des directions de preuve nécessaires dans des processus de droit civil (p. ex. responsabilité de produit) et les particularités tentent du technique/ industriel environnement réfléchir (p. ex. temps d'archives très longs, formats très disparates, haute intégration dans une multitude de systèmes de la source et administratifs, partiellement de formes de représentation analogues possibles à la disparition). (...)



Organisateur	PROJECT CONSULT GmbH
Manifestation	Comptia CDIA+ le 4 cours du jour (K112)
Façon	Cours avec le certificat
Titre	CDIA+
Sujets	Contenu professionnel : <ul style="list-style-type: none">• Kickoff• Stratégie, analyse• Justification et réclamation d'un Du projet• Design conceptuel• Ébauche, conversion• Pilote professionnel• Mise en oeuvre• Exercice, essai d'exemple Roundtable à des standards actuels et à des questions de droit en Allemagne.
Orateur	A tle Skjekkeland, zert. CDIA+ entraîneur Dr Ulrich Kampffmeyer, conseiller en chef
Date	29.03.- 01.04.2004 autres dates, endroits et manifestations d'Inhouse sur demande
Heure	09:00 h de - 17:00 / 19:00 h
Endroit	Hambourg
URL	http:// www.project-consult.com

PROJECT CONSULT News

Ronde de CeBIT

PROJECT CONSULT offre aussi cet an à nouveau "Guided Tours" à des clients et à des intéressés sur la CeBIT.

Les fournisseurs pour ILM-, ECM-, KM-, DM- et d'autres solutions de DRT sont loin de nombreuses salles répandu. Tous recrutent avec des nouveautés, pourtant on doit découvrir les Highlights vrais parmi les annonces des Nouveautés "étiquetées".

Les conseillers de pères qualifiés qui mènent après des accents du sujet et de l'intérêt qu'on fait accorder auparavant aux fournisseurs les plus importants aident pour cela. On convient avec les fournisseurs des dates de présenter au Vorwege pour que les solutions souhaitées puissent être démontrées.

Intérêt ? Employez-vous s'il vous Silvia.Kunze-Kirschner@PROJECT-CONSULT.complaît. (SKK)

Service d'abonnés

Taxes de participation réduites pour CDIA+ - cours

Le CDIA+ est le certificat international unique pour des managers de document professionnels. Le prix pour le séminaire de 4 jours y compris l'alimentation de séminaire, tous les documents et les droits d'examen fait régulièrement en sus de € 2.650,00 MwSt. et si besoin est frais de nuitée. Les abonnés du PROJECT CONSULT Newsletter payent seulement € 2.450,00. Pour des membres de AIIM, clients de PROJECT-

CONSULT et lors de plusieurs déclarations d'une entreeprise une remise est accordée sur demande.

Le succès du cours de l'Allemagne est fondé sur le projet d'entraînement développé spécialement, qui une information combinée dans l'anglais avec des déclarations de langue allemande aussi bien que le traitement détaillé de plusieurs cent connu colles et enferme solutions. Les connaissances en anglais moyennes et le savoir de fondement dans la spécialité sont supposés.

À travers la participation à qui CDIA+ 4 séminaire du jour sont transmis le participant les contenus, dont on a besoin pour l'obtention du CDIA+ certificat. Le jour dernier du 4 séminaire du jour chaque participant obtient la possibilité de se débarrasser de la CDIA+ contrôle. (SKK)

Calendrier de séminaire 1er semestre 2004

En raison de la demande forte l'an 2003 l'administration et l'introduction de DRT Document Related Technologies offrent des cours à nouveau spéciaux et des séminaires à des PROJECT CONSULT pour la formation continue pour des collaborateurs dans le domaine organisation du projet, planification, à

K 112 CDIA+ certification (Le 4 cours du jour)

29.03. - 01.04.2004 (Hambourg)
10.05. - 13e 05.2004 (Hambourg)
Agenda et organisateur siehe sous [K 112](#)

S 103 ECM Enterprise Content Management (1 séminaire du jour) 17.05.2004 (Hambourg)

Agenda et organisateur siehe sous [S 103](#)

S 112 documentation de procédure après GoBS (1 séminaire du jour) 06.05.2004 (Stuttgart)

Agenda et organisateur siehe sous [S 112](#)

Archivage Sûr du Contrôle de S 113

(1 séminaire du jour)
27.04.2004 (Duesseldorf)
Agenda et organisateur siehe sous [S 113](#)

L'offre de sujet de la conférence et du séminaire complète peuvent être appelés par des PROJECT CONSULT avec les dates actuelles aussi directement sur des Links directs suivants :

Conférences [http:// www.project-consult.com](http://www.project-consult.com)
Séminaires [http:// www.project-consult.com](http://www.project-consult.com)
Dates [http:// www.project-consult.com](http://www.project-consult.com)

Pour des questions concernant le programme, la déclaration, l'organisation et d'autres dates la femme Silvia Kunze-Kirschner moins de 040/ 46076220 est à la disposition à vous volontiers. (SKK)



Séminaires, congrès et manifestations

PROJECT CONSULT est fait participer à des nombreuses manifestations avec des exposés spécialisés, du Keynotes, de la modération ou des séminaires de jour. Les dates actuelles sont :

Organisateur	EUROFORUM
Manifestation	Conférence management de document et l'archivage électronique avec SAP*
Endroit	Duesseldorf
Date	03.03. - 04.03.2004
Façon	Conférence et modération
Titre	ECM Enterprise Content Management - une introduction
Sujet	- Définition et classement de ECM - Composantes - ECM et ERP comme des solutions intégrées d'une infrastructure de IT moderne - Avantage, rentabilité et nécessité de ECM
Orateur	Dr Ulrich Kampffmeyer
Datum/Uhrzeit	03.03.2004 / 09:15 - 10:00 horloge
URL	http://www.euroforum.com

Marlene's WebLinks

Sur la CeBIT la Com GmbH d'alpha veut montrer (CeBIT bruits 1 / niveau 7 A13), Hambourg, pour la première fois l'usage automatisé des additions à l'aide d'une installation réelle.

<http://www.alpha-com.de>

La société de services et de conseil en informatique altavier, Berlin, la nouvelle version de la PUBLICITY fondée du domino présente portail sur la CeBIT 2004 (Bruits 4, niveau A12) à la suite. Dans la version 6.0 l'intégration des deux produits de standard, du Content-Management-Systems PUBLICITY et du système de management du savoir s'améliorait le Knowledge café.

<http://www.altavier.de>

Avec le sien solution le partenaire ask4service, cathédrale, la Datasec GmbH (Bruits 1, niveau 5G 2) met, victoires, sur la CeBIT 2004 une plate-forme de communication pour de petites entreprises et des professionnels libéraux devant.

<http://www.dokuweb.com>

La Authentidate International AG, Duesseldorf, et la Claimsoft, village d'hommes dur, ont transporté une nouvelle solution de processus de l'affaire qui doit permettre la documentation sûre du droit et complète de preuves pour l'économie de la construction et du bâtiment à travers la combinaison de la Authentidate signature de la technologie et de la Claimsoft logiciel de documentation.

<http://www.authentidate.de>

<http://www.claimsoft.de>

La BasWare GmbH (Bruits 4, niveau D12), Duesseldorf, présente sa solution de Business d'e "BasWare usinage d'addition" sur la CeBIT 2004 au niveau de partenaires de SAP dans la version actuelle 3.0.

<http://www.basware.de>

De BEA système (Bruits 3, niveau C20), San Jose, et iWay logiciel, Eschborn, donnent la disponibilité immédiate du iWay au logiciel Universal de façon connue de l'adaptateur de Frameworks 5.5.

<http://www.bea.com>

<http://www.iwaysoftware.de>

La disponibilité de Cumulus annonçait à des 6.0.1 (myCumulus, célibataire des User et de Workgroup) avec le soutien de langue de l'excédent intégré Canto, Berlin.

<http://www.canto.de>

Le soutien plein de la Microsoft Windows Sharepoint Services annonce Coextant, Stuttgart, à travers ses produits Hyper.Net et Hyper.Net express ONE.

<http://www.coextant.de>

Avec dd.sap.XDOC, une solution de logiciel de la DIGIDOK GmbH (CeBIT bruits 1 / niveau 8i1), Mülheim/ Ruhr, on peut transmettre des preuves dès maintenant commerciales immédiatement du postélément à la personne compétente de SAP compétente.

<http://www.digi-dok.de>

La d.velop AG (Bruits 1, niveau 8h8), Gescher, met le nouveau "d.3 directory service" à la CeBIT pour les archives digitales intégrales, Document-, Workflow- et Enterprise-Content-Management-System d.velop/ d.3 devant.

<http://www.d-velop.de>

La nouvelle EGOCMS version 3.5 de la EGOTEC GmbH, Mosbach, est dès maintenant officiellement disponible. Ainsi on élargissait dans la version 3.5 par exemple le traitement d'image dans le domaine de multimédias.

<http://www.egocms.com>

La ELO Digital office GmbH (CeBIT bruits 1 / niveau 8i2), Stuttgart, le nouveau Release 6.0 de sa DMS/ Archivsoftware ELO office présentera sur la CeBIT.

<http://www.elo-digital.de>

Elsag Solutions (Bruits 1, niveau 6k12), Villingen-Schwenningen, montre sur la CeBIT 2004 pour la première fois l'application de Monitoring de l'information SENTINEL qui doit rechercher des informations spécifiques des sources de la Content-Provider professionnelle automatiquement, préparer expressivement et doit présenter les résultats distinctement.

<http://www.elsag.de>

Le producteur de grenier EMC (Bruits 1, niveau 7f2), Schwalbach/ Taunus, met son offre complète existant du matériel, logiciel et service sur la CeBIT dans des bruits 1, niveau 7f2 devant.

<http://www.emc.com>

Filenet (CeBIT bruits 1 / niveau 8a2), Bad Homburg, l'Open-Source-Betriebssystem Linux soutiendra futur. Déjà dans les mois venant les premiers Filenet-P8-Produkte avec le soutien doivent être disponibles pour les éditions de Enterprise du Suse- et du Red-Hat-Linux.

<http://www.filenet.de>

flying dog Software, Quassel, montre ses solutions de logiciel sur la CeBIT diesjaehrigen dans des versions à chaque fois nouvelles. On présente la nouvelle version 2.0 du Enterprise à l'information portail comme plate-forme de recherche personnalisée avec la recherche intelligente et sémantique



aussi bien que la propre Retrievalkomponente.

<http://www.flyingdog.de>

La sixième génération du Content Management système (CMS) InterRed (CeBIT bruits 3 / niveau E64), victoires, se présente sur la CeBIT 2004 avec une surface remaniée neu, une Process de business intégrée management (BPM) de l'Engine et de l'intégration d'applications d'office.

<http://www.interred.de>

Ixos logiciel (CeBIT bruits 4 / niveau D04), Grasbrunn, le spectre de fonction de sa solution du Lotus a élargi Notes 5 et 6. Neu dans le paquetage fonctions de Compliance avec le soutien desquelles on stocke des nouvelles digitales digne de confiance et administre sont.

<http://www.ixos.de>

Le prestataire de service de IT MATERNA GmbH (CeBIT bruits 3 / niveau C30), Dortmund, présenté son Portfolio de solution avec de nouveaux sujets et l'amélioration de processus d'affaire centraux tente à travers ces solutions de IT de développer.

<http://www.materna.de>

Océ Document Technologies (Bruits 4, niveau D12), Mülheim/ Ruhr, présente un traitement de courrier de la marche pour la santé publique.

<http://www.oce.de>

Le OpenSource Content Management système openEngine de openEngine, obtention, est prêt dès maintenant officiellement dans la version 1.1 au Download. Le système étant fondé sur le PHP et le MySQL permet un intuitif et direct travailler à des contenus de tisser.

<http://www.openengine.de>

La PROCAD GmbH (CeBIT bruits 1, niveau 8h 2), Karlsruhe, une nouvelle version de son management des date le produit dates et du document présente sur la CeBIT 2004 avec V8 (PDM)-Systemes PRO.FILE.

<http://www.procad.de>

La SCHEMA GmbH (Bruits 4, niveau A38), Nuernberg, montre les siens sur la CeBIT Rédaction- et Content-Management-Systeme SCHEMA ST4 et le ST4 DocuManager.

<http://www.schema.de>

La SI logiciel l'innovation GmbH, ville nouvelle, a intégré deux produits de logiciel du producteur Boeblinger Compart dans son système de management du document et de l'Output LDMS. L'accord de OEM correspondant scelle maintenant celle-là aussi officiellement depuis plus long collaboration de partenaires existant entre les deux fournisseurs.

<http://www.si-software.de>

<http://www.compart.net>

La windream GmbH (CeBIT bruits 1 / niveau 8i1), Bochum, a développé un nouveau type de gestionnaires de périphérique de VFS pour la windream-Version 3.6 actuelle qui est intégré comme libération de lecteur du filet de Windows appelée si dans le DMS.

<http://www.windream.de>



20040219

Traduction automatique, non corrigée avec
Compendium Translator

PROJECT CONSULT
NEWSLETTER

Mention d'impression

Direction de l'entreprise : Dr Ulrich Kampffmeyer
Rédaction : Silvia Kunze-Kirschner
Adresse de la rédaction :
PROJECT CONSULT conseil en gestion management
Dr Ulrich Kampffmeyer GmbH
Rue Oderfelder 17, 20149 Hamburg,
Téléphone 040-46 07 62-20.
E-Mail : presse@project-consult.com
[http:// www.project-consult.com](http://www.project-consult.com)
ISSN 1439-0809

L'affichage prochain
Le Newsletter prochain apparaît probablement le 08.03.2004.
Conditions d'achat

Le PROJECT CONSULT Newsletter est envoyé par eMail. L'envoi a lieu pour des PROJECT CONSULT client avec des projets actuels aussi bien que pour des journalistes spécialisés accrédités près de PROJECT CONSULT et des rédactions exempt de frais. Intéressés peuvent le Newsletter au prix d'abonnement de € 175,00 en sus de MwSt. reçoivent (abonnement annuel personnel avec 12 jusqu'à 16 affichages). Vous trouvez la feuille de commande aussi sur notre WebSite [http:// www.project-consult.com](http://www.project-consult.com) sous la rubrique "News/ Newsletter".

À gauche
URL indiqués étaient valables au moment de parution. Les contenus de Sites referenziertes sont exclusivement dans la responsabilité de l'opérateur du moment.

Copyright

© 2004 PROJECT CONSULT GmbH. Tous les droits réservés. Les informations contenues représentent le niveau d'information actuel des auteurs et sont sans garantie. Les extractions, citations, les annonces entières et les commentaires du PROJECT CONSULT Newsletter sont lors de citer de l'Auteur- et du raisons sociales PROJECT CONSULT GmbH libre. Envoyez-nous s'il vous plaît un exemplaire de preuve si vous publiez des contenus du PROJECT CONSULT Newsletter. Lors de la publication sur des sites web ou pour la redistribution, isolément ou comme service régulier, l'approbation par écrit antérieure de PROJECT CONSULT est nécessaire. La publication sur des sites web peut arriver au plus tôt trois mois après la date de publication.

© 2004 PROJECT CONSULT GmbH. All rights reserved. This information is provided on an "as is" basis and without express or implied warranties. Extracts, citations or whole news and comments of this newsletter are free for publication by publishing also the author's and PROJECT CONSULT GmbH firm's name. Please send us a copy in case of publishing PROJECT CONSULT Newsletter's content. The publication on websites or distribution of single copies or as regular service requires a written permission of PROJECT CONSULT in advance. The publication on websites is not permitted within three months past issue date.

Newsletter-Bestellformular

En prie par fax à PROJECT CONSULT GmbH 040 / 46076229

À la livraison par eMail dans l'abonnement annuel avec 12 jusqu'à 16 affichages je commande,

Titre, prénom, nom _____
Position _____
Entreprise _____
Division _____
Rue, numéro _____
Numéro _____ de _____ zone _____ postal, _____ endroit _____
Téléphone / fax _____
eMail (pour l'envoi) _____

Je commande (s'il vous plaît cocher)	Façon de l'abonnement (Utilisation-, variantes de distribution)	€
?	Variante 1 : exclusivement l'utilisation personnelle du Newsletters (€ 175,00)	
?	Variante 2 : Ratissez sur la redistribution du Newsletters à jusqu'à 10 collaborateurs dans ma division (€ 350,00)	
?	Variante 3 : Ratissez sur la redistribution du Newsletters à jusqu'à 50 collaborateurs dans mon domaine (€ 525,00)	
?	Variante 4 : Ratissez sur la redistribution du Newsletters dans mon entreprise et l'utilisation du Newsletters à l'Intranet de mon entreprise aussi bien que la traduction de machine de langue étrangère (€ 875,00)	

Tous les prix comprennent MwSt en sus d'eux-mêmes.

Endroit, date / signature _____, _____, _____



Je peux rétracter la commande dans 2 semaines par écrit. Le délai de préavis fait six semaines devant le cours de l'abonnement annuel. Je confirme la prise de connaissance ce droit de révocation à travers ma 2e signature.

Endroit, date / signature _____, _____._____